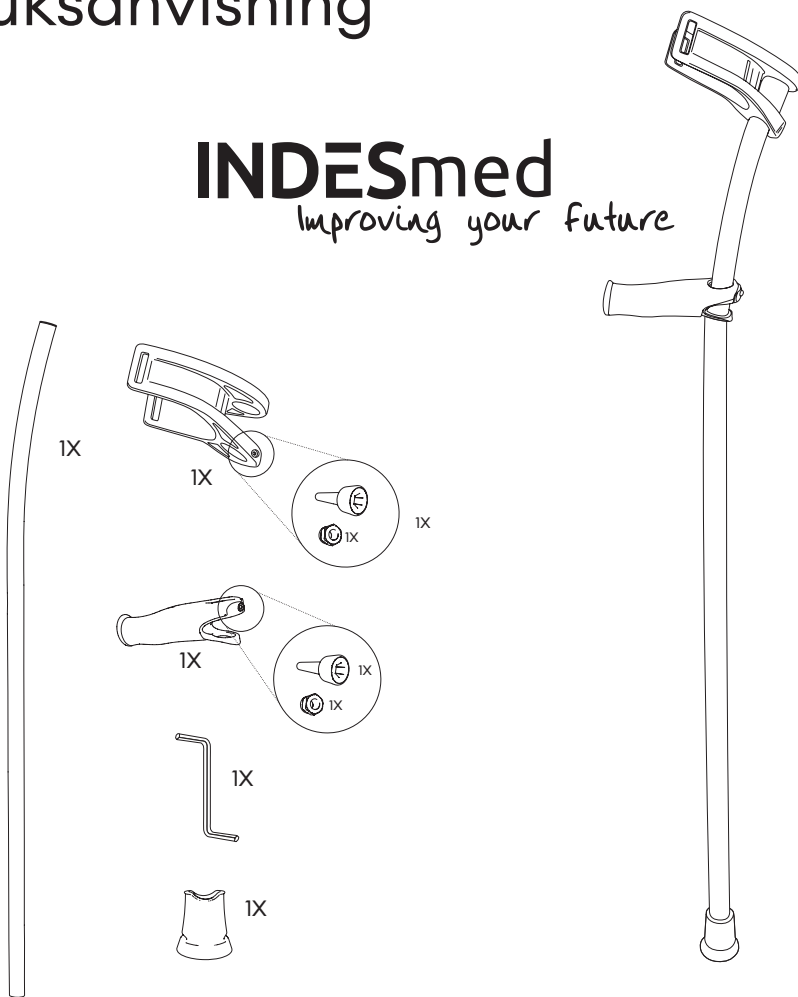


Bruksanvisning

INDESmed Improving your future



INDES medical s.l.
Calle Franklin N° 12,
28814 Daganzo de Arriba
(Madrid) España

www.indesmed.com

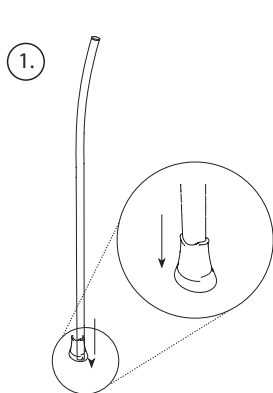
Rev. 005



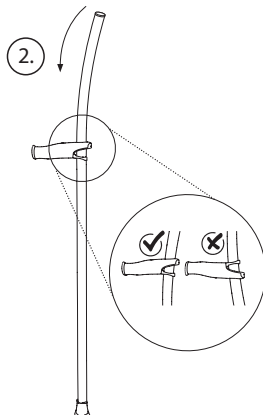
Distributör:
Swereco AB
Vagnvägen 4
364 42 Lenhovda
www.swereco.com

Rev. 005

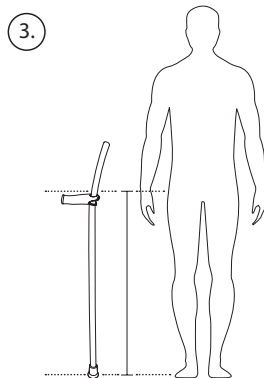




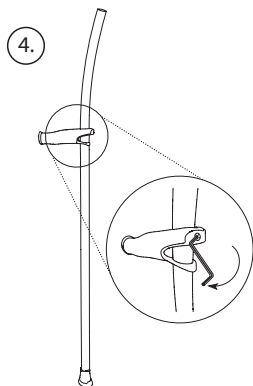
SE- Montera doppskon på kryckan nedre del. Håll kryckröret vertikalt under resterande monteringsmoment.



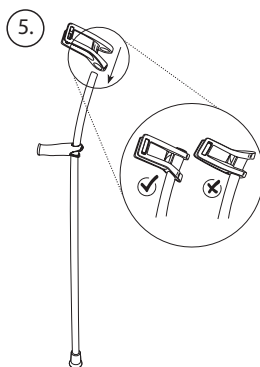
SE- Trä försiktigt på handtaget på kryckans rör, till korrekt höjdsnatts.



SE- Kontrollera handtagets höjd.



SE- Dra åt skruven med den medföljande insexnyckeln till ett motstånd känns. Dra därefter ytterligare ett halvt varv.



SE- Skjut armbygeln på plats, 1-2 cm under armbågen. Upprepa samma åtgärder som i steg 4.



SE- Den unika precisionsjusteringen av våra kryckor gör att du kan bibehålla en korrekt kroppsställning och undvika smärta och obehag i rygg, armar och handleder.

SE- RÅD FÖR MONTERING

1- För att underlätta glidningen av delar längs kryckröret:

- Öppna skruven så mycket som möjligt utan att tappa muttern.
- Om det behövs, använd ett mynt för att förstora öppningen i handtaget/armbygeln.

2- Om handtaget eller armbygeln inte är åtdragen, kontrollera att de har monterats i rätt läge,

både kryckdetaljen och i förhållande till kryckröret. Se till att du har dragit åt skruvarna korrekt.

SE- VARNING

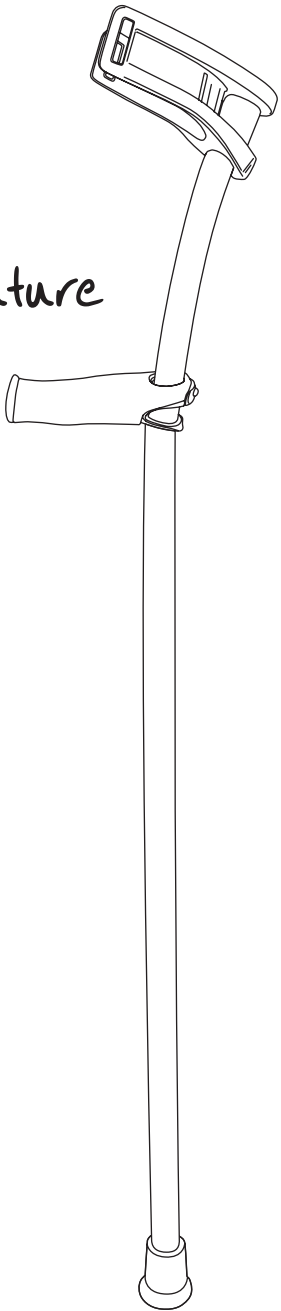
- Använd denna produkt enligt anvisningar från läkare eller fysioterapeut.
- Kontrollera regelbundet alla delar och byt ut dem vid behov.
- Överskrid inte den maximala vikten som anges på kryckkäppen.



Video av monteringen

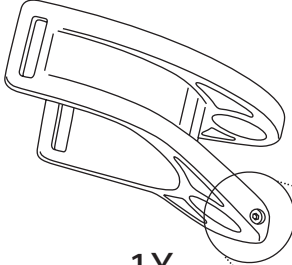
INDESmed

Improving your future

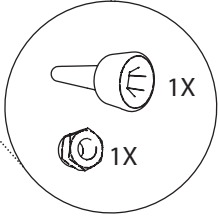




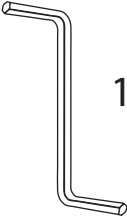
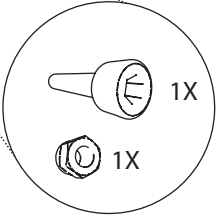
1X



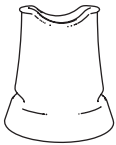
1X



1X

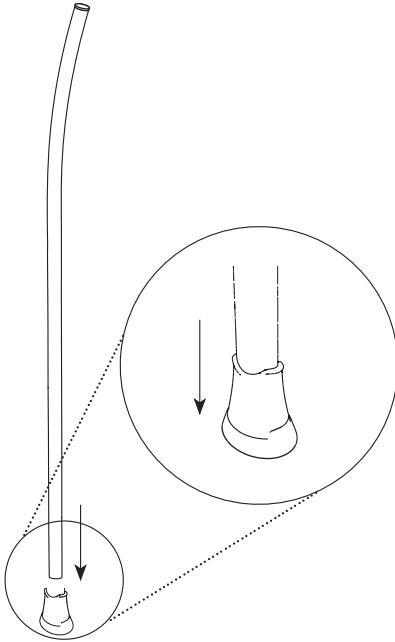


1X



1X

1.



ES- Coloque la contera en el extremo inferior. Sostenga el tubo en posición vertical durante el resto del montaje.

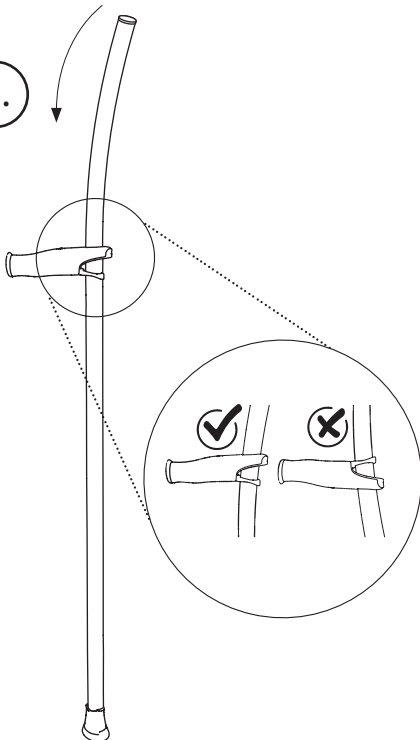
EN- Position the rubber tip at the bottom. Keep the rod vertical for the rest of the assembly.

FR- Placez l'embout au pied du fût/tube. Tenir la canne en position verticale pour le reste de l'assemblage.

IT- Posizionare il gommino nella parte inferiore. Mantenere l'asta in verticale per il resto del montaggio.

DE- Kapsel am unteren Ende platzieren. Stab für den Rest der Montage senkrecht halten.

2.



ES- Deslice cuidadosamente el mango por el tubo hasta la altura deseada.

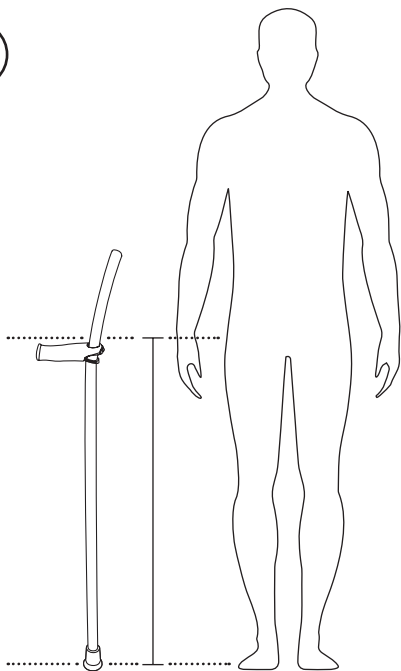
EN- Carefully slide the handle along the rod to the correct height.

FR- Faites glisser la poignée le long du fût dans le bon sens et jusqu'à la hauteur souhaitée.

IT- Far scorrere con attenzione l'impugnatura lungo l'asta fino all'altezza corretta.

DE- Handgriff in der richtigen Position vorsichtig am Rohr bis zur gewünschten Höhe gleiten lassen.

3.



ES- Compruebe que el mango está a la altura correcta, tal y como se indica en la figura.

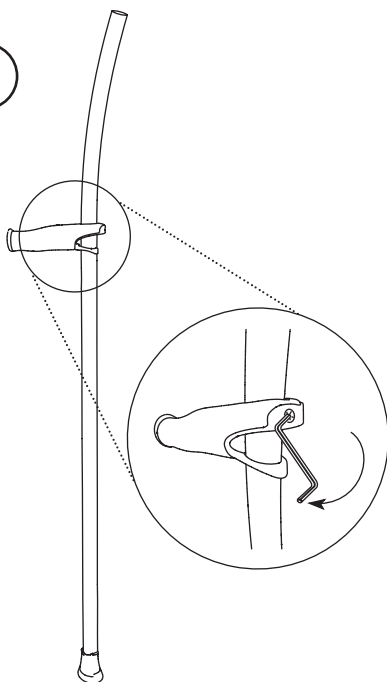
EN- Check the height at which the handle will go.

FR- Vérifiez la hauteur à laquelle la poignée doit être fixée.

IT- Verificare l'altezza alla quale andrà l'impugnatura..

DE- Überprüfen Sie die Höhe, auf der der Griff platziert werden soll.

4.



ES- Apriete el tornillo con la llave allen hasta que sienta resistencia. Luego dé otra media vuelta sin forzarlo. No exceda los 3 nxm.

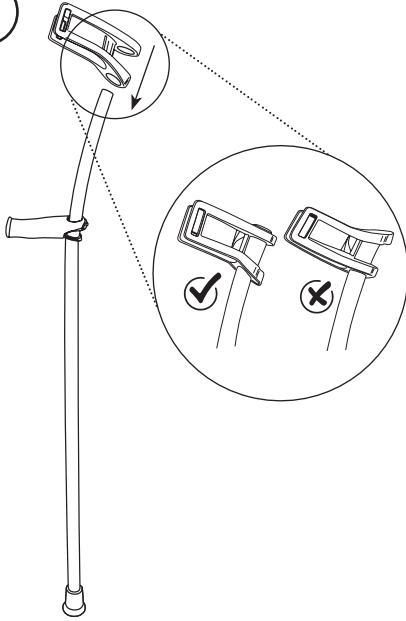
EN- Tighten the screw with the Allen key until resistance is met. Make another half turn without forcing.

FR- Serrez la vis avec la clé Allen jusqu'à ce qu'elle résiste, puis un autre demi-tour sans trop forcer.

IT- Avvitare la vite con la chiave a brugola fino ad incontrare una resistenza. Fare un altro mezzo giro senza forzare.

DE- Schraube mit dem Imbusschlüssel so weit anziehen, bis Sie Widerstand spüren, dann noch eine halbe Drehung ohne Gewaltanwendung. 3 nxm nicht überschreiten.

5.



ES- Deslice la abrazadera en la posición correcta. Apriete la abrazadera como hizo con el mango. Lo ideal es que esté 1 o 2 cm por debajo del codo.

EN- Slide the cuff into position, 1 or 2 cm below the elbow. Repeat the same actions as in step 4.

FR- Faites glisser l'appui brachial le long du fût dans le bon sens et réglez à 1 ou 2 cm en dessous du coude. Serrez la vis comme pour la poignée.

IT- Far scorrere il poggibraccio in posizione, 1 o 2 cm al di sotto del gomito. Ripetere le stesse azioni del punto 4.

DE- Armschelle in die richtige Position einschieben und wie beim Griff festschrauben. Ideale Höhe ist 1-2 cm unter dem Ellbogen.

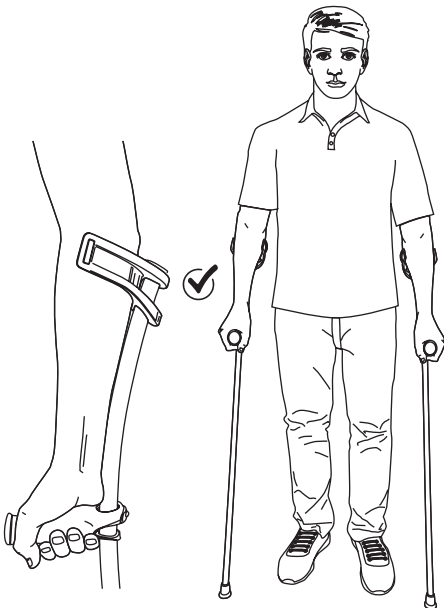
ES- El ajuste de precisión único de nuestras muletas permite mantener una postura correcta, evitando molestias en espalda, hombros y muñecas.

EN- The unique precision adjustment of our crutches allows you to maintain a correct body posture, avoiding pain and discomfort in the back, arms and wrists.

FR- Le réglage de précision unique de nos cannes anglaises vous permet de maintenir une posture correcte, évitant ainsi toute gêne au niveau du dos, des bras et des poignets.

IT- L'esclusiva regolazione di precisione delle nostre stampelle permette di mantenere una postura corretta, evitando disturbi alla schiena, alle braccia e ai polsi.

DE- Die einmalige Feineinstellung unserer Gehhilfen ermöglicht die korrekte Körperhaltung und verhindert somit Beschwerden an Rücken, Armen und Handgelenken



ES- CONSEJO DE MONTAJE INDESMED

1- Para facilitar el deslizamiento del mango por el tubo durante el montaje:

- Afloje el tornillo tanto como sea posible.
- Si es necesario, use una moneda para agrandar la ranura del mango durante el deslizamiento.
- Aplique jabón líquido neutro al anillo metálico interior.

2- Si el mango o la abrazadera no quedan perfectamente fijados, compruebe que están montados en la posición correcta, en la propia pieza y en relación con el tubo. Asegúrese de que ha apretado los tornillos correctamente.

EN- INDESMED ADVICE FOR MOUNTING

1- To facilitate the sliding of parts along the rod:

- Open the screw as much as possible, without dropping the nut.
- If necessary, use a coin to enlarge the opening.
- Apply neutral liquid soap on the inside of the metal ring.

2- If the parts are not fixed, check if they are mounted in the correct position. Make sure you tighten the screws correctly and do not lose the nut.

FR- CONSEILS DE MONTAGE

1- Pour faciliter le glissement de la poignée pendant l'assemblage :

- Desserrez la vis autant que possible.
- Si nécessaire, utilisez une pièce de monnaie pour agrandir la fente de la poignée.
- Appliquez un savon liquide neutre sur l'anneau métallique intérieur.

2- Si la poignée ou l'appui brachial ne sont pas bien serrés, vérifiez qu'ils sont dans la bonne position. Assurez-vous que vous avez serré les vis correctement.

IT - CONSIGLI INDESMED PER IL MONTAGGIO

1- Per facilitare lo scorrimento di pezzi lungo il tubo:

- Aprire la vite il più possibile, senza far cadere il dado.
- Se necessario, utilizzare una moneta per allargare l'apertura.
- Applicare del sapone liquido neutro sull'anello metallico all'interno.

2- Se le parti non fossero fissate, verificare che siano montate nella posizione corretta. Assicuratevi di aver avvitato le viti correttamente e di non aver perso il dado.

DE- INDESMED MONTAGE-TIPPS

1- Um das Gleiten des Griffes am Rohr während der Montage zu erleichtern:

- Öffnen Sie die Schraube so weit wie möglich.
- Wenn nötig, erweitern Sie mit Hilfe einer Münze die Nut am Griff.
- Tragen Sie neutrale Flüssigseife auf den inneren Metallring auf.

2- Wenn der Griff oder die Schelle nicht fest sitzen, überprüfen Sie, ob sie in der richtigen Position, am Teil selbst und in Bezug auf das Rohr montiert wurden. Stellen Sie sicher, dass Sie die Schrauben richtig angezogen haben.

ES- ADVERTENCIA:

- Utilice este producto siguiendo las instrucciones de su médico.
- Revise periódicamente, o cuando sea necesario, todas las piezas y sustitúyalas si es necesario.
- No sobrepasar el peso máximo indicado en el palo de la muleta

EN- WARNING

- Please use this product under your doctor's instructions.
- Periodically check all the pieces and replace them if necessary.
- Do not exceed the maximum weight indicated on the crutch pole.

FR- AVERTISSEMENT

- Utilisez ce produit en suivant les indications de votre médecin spécialiste.
- Révissez régulièrement toutes les pièces et remplacez-les si nécessaire.
- Ne dépassez pas le poids maximal indiqué sur le bâton de béquille.

IT- AVVERTENZA

- Utilizzi questo prodotto sempre seguendo le istruzioni del suo medico.
- Controlli periodicamente tutti i pezzi e li sostituisca se necessario.
- Non superare il peso massimo indicato sull'asta della stampella.

DE- ACHTUNG:

- Verwenden Sie dieses Produkt entsprechend den Anweisungen Ihres Arztes.
- Überprüfen Sie alle Teile regelmäßig und ersetzen Sie diese bei Bedarf.
- Überschreiten Sie nicht die auf dem Stock aufgedruckte maximale Belastung.



Aquí puedes ver un video con el montaje - QR
Here you can watch a video of the assembly - QR
Vous pouvez voir ici une vidéo du montage - QR
Qui potete guardare un video con il montaggio - QR
Sehen Sie sich ein Video der Montage an - QR



INDES medical s.l.
Calle Franklin Nº 12,
28814 Daganzo de Arriba
(Madrid) España



www.indesmed.com

Rev. 005

